

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210131003152

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 31/01/2021 17:50
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: fiona szeto
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 31/01/2021 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 31/01/2021.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5167860

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5937

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210131003152

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 20/37382

ADDRESS: FLAT NO.13 ON 17TH FLOOR OF BLOCK A
HONG WAH COURT
NO.2 LIN TAK ROAD
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: -

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
LEE YIU WING 李耀榮	JOINT TENANT	11072201860067 ASSIGNMENT	24/06/2011	22/07/2011	\$2,080,000.00
MA TSZ TING 馬紫婷	JOINT TENANT				

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210131003152

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3258375	12/01/1987	14/01/1987	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB5971870	01/04/1987	14/04/1994	COMPLETION CERTIFICATE NO. HO 51/1	-	-
UB6997168	07/03/1997	03/04/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	KOO YUK PING KWAN YIU KEUNG (JOINT TENANTS)	\$2,120,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7196495		
UB7196494	26/06/1997	06/08/1997	CONFIRMATION LETTER FOR PAYMENT OF PREMIUM	-	-
			備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY (HOME OWNERSHIP SCHEME SECTION)		
UB7774371	11/05/1999	08/06/1999	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LAU TAK FU CHEUNG WAI CHEUNG PAULINE (JOINT TENANTS)	\$1,250,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210131003152

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO. 7820342		
07102902710094	18/10/2007	29/10/2007	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	MO KWOK TUNG 毛國棟	\$1,088,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 08020403180045		
08022003450350	14/02/2008	20/02/2008	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LI YIN CHING 李燕清	\$1,560,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 08042902640319		
11061702340048	23/05/2011	17/06/2011	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEE YIU WING 李耀榮 (JOINT TENANT) MA TSZ TING 馬紫婷 (JOINT TENANT)	\$2,080,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 11072201860067		
11072201860073	24/06/2011	22/07/2011	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED -	ALL MONIES

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN210131003152

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****